

# COME FLY WITH CAPTAIN HAPPY GABBY



跟小不點一起飛翔

Programme includes music by Bao Yuankai, Wagner, Holst, J. Strauss II, Britten, Satie, Offenbach, Strauss and the world premiere of the Happy Gabby Animation

節目包括鮑元愷、華格納、霍爾斯特、小約翰·史特勞斯、布烈頓、薩替、奧芬巴赫、史特勞斯的作品，以及小不點動畫的世界首演

音樂會以粵語和英語進行  
The concert is conducted in Cantonese and English



凌顯祐 指揮  
Andrew Ling  
CONDUCTOR

© Yankov Wong

# 26 NOV 2021

FRI 8PM

荃灣大會堂演奏廳  
Tsuen Wan Town Hall Auditorium

\$380 \$280 \$220

折扣優惠請瀏覽港樂網站 For discount schemes, please visit [hkphil.org](http://hkphil.org)

門票現於城市售票網公开发售  
Tickets at URBTIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，亦為香港文化中心場地伙伴。

The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre.

梵志登 音樂總監

Jaap van Zweden Music Director

## 跟小不點一起飛翔

歡迎大家乘搭港樂航班遨遊天際!機長Happy Gabby將接載指揮凌顯祐和大家由香港出發,到巴黎稍作停留,再啟程飛到德國去。請大家跟Happy Gabby和港樂一起,參加這段「一飛鍾情」音樂歷險!

跟著我飛上天空,讓音樂也一同飛揚吧!

## COME FLY WITH CAPTAIN HAPPY GABBY

Come fly the friendly skies on the HK Phil Airlines with Captain Happy Gabby! Jet off from Hong Kong to Germany, with a brief layover in Paris. Enjoy a light snack, inflight movies, and tons of fun during your trip. Join me, Captain Happy Gabby, and my crew on this "love at first flight" musical adventure.

Come fly with me and let music take flight!

### 你會喜歡的港樂音樂會

#### More HK Phil Concerts You Might Like

#### 牛牛與拉赫曼尼諾夫 NIU NIU PLAYS RACHMANINOV

路柏斯-法萊 指揮  
張勝量 (牛牛) 鋼琴  
François López-Ferrer CONDUCTOR  
Niu Niu PIANO

17 DEC 2021 FRI 8PM  
18 DEC 2021 SAT 8PM  
\$480 \$380 \$280 \$220

香港文化中心音樂廳  
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

陳銀淑 《突然使勁》(亞洲首演)  
拉赫曼尼諾夫 第二鋼琴協奏曲  
蕭斯達高維契 第九交響曲

Unsub CHIN  
Subito con Forza (Asia Premiere)  
RACHMANINOV  
Piano Concerto no. 2  
SHOSTAKOVICH  
Symphony no. 9

門票於11月2日起在城市售票網公開發售  
Tickets available from 2 November at URBTIX

#### 楊雪霏 | 西班牙掠影 XUEFEI YANG | SKETCHES OF SPAIN

路柏斯-法萊 指揮  
楊雪霏 結他  
François López-Ferrer CONDUCTOR  
Xuefei Yang GUITAR

10 DEC 2021 FRI 8PM  
11 DEC 2021 SAT 8PM  
\$580 \$480 \$380 \$280

香港文化中心音樂廳  
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

圖利納 《露珠遊行》  
盧狄高 《阿蘭胡埃斯》結他協奏曲  
哈素改編 《禁止的遊戲》: 西班牙浪漫曲  
皮亞佐拉 《自由探戈》  
德布西 《意像》: 伊伯利亞  
法雅 《三角帽》第二組曲

TURINA *La procesión del Rocío*  
RODRIGO *Concierto de Aranjuez*  
Arr. Chris HAZELL  
*Jeux Interdits*: Spanish Romance  
PIAZZOLLA *Libertango*  
DEBUSSY *Images: Ibéria*  
FALLA *The Three Cornered Hat: Suite no. 2*

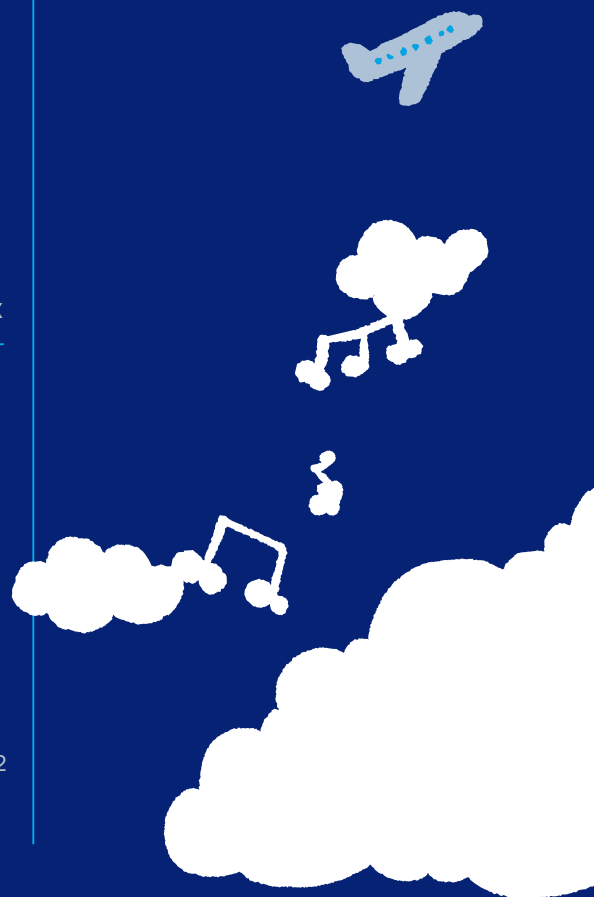
門票現於城市售票網公開發售  
Tickets at URBTIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)



© Yankeiv Wong

凌顯祐 指揮  
Andrew Ling  
CONDUCTOR

- 現任香港管弦樂團的首席中提琴
- 曾以獨奏家身份與香港管弦樂團, 首爾愛樂樂團, 香港中樂團和中國電影樂團合作演出
- Principal Viola of the Hong Kong Philharmonic Orchestra
- Performed as a soloist with Hong Kong Philharmonic Orchestra, the Seoul Philharmonic Orchestra, the Hong Kong Chinese Orchestra, and the China Film Orchestra



### 門票於城市售票網及撲飛發售 Tickets at URBTIX & POPTICKET



urbtix.hk

凡於城市售票網購買三場或以上的正價門票,公眾人士可享低至8折優惠,而港樂會會員則可享低至7折的獨家優惠。購票詳情,請瀏覽港樂網站。For standard tickets, the general public can enjoy up to 20% off, while Club Bravo members are entitled up to an exclusive 30% off for purchasing three or more concerts at URBTIX. For more details, please visit: [hkphil.org/2122season-discount](http://hkphil.org/2122season-discount)

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking	2 111 5999
票務查詢 Ticketing Enquiries	3761 6661
節目查詢 Programme Enquiries	2721 2332

亦可透過流動購票應用程式 My URBTIX (Android 及 iPhone 版) 購票  
Tickets are also available through mobile ticketing app My URBTIX (Android and iPhone versions)



popticket.hk/hkphil

折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待三歲及以上人士 | 音樂會長約一小時,不設中场休息

Please refer to [hkphil.org](http://hkphil.org) for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for ages 3 and above | Concert runs approximately 1 hour with no intermission